

V Bruseli 30. septembra 2016
(OR. en)

12803/16

PUBLIC 65
INF 169

POZNÁMKA

Predmet: MESAČNÝ ZOZNAM AKTOV RADY – MÁJ 2016

V tomto dokumente sa uvádza zoznam aktov, ktoré Rada prijala v máji 2016.^{1 2}

Obsahuje informácie o prijatí legislatívnych aktov, konkrétne:

- dátum prijatia,
- príslušné zasadnutie Rady,
- číslo prijatého dokumentu,
- odkaz na úradný vestník,
- uplatnené pravidlá hlasovania, výsledky hlasovania, prípadne vysvetlenia k hlasovaniu, a vyhlásenia uverejnené v zápisnici zo zasadnutia Rady.

Tento dokument obsahuje aj informácie o prijatí nelegislatívnych aktov, ktoré sa Rada rozhodla zverejniť.

¹ S výnimkou určitých aktov s obmedzenou platnosťou, ako sú procedurálne rozhodnutia, vymenovania, rozhodnutia orgánov zriadených medzinárodnými dohodami, osobitné rozpočtové rozhodnutia, atď.

² V prípade legislatívnych aktov prijatých riadnym legislatívnym postupom sa dátum zasadnutia Rady, na ktorom sa legislatívny akt prijal, môže líšiť od skutočného dátumu daného aktu, keďže sa legislatívne akty prijímané riadnym legislatívnym postupom považujú za prijaté až vtedy, keď ich podpíšu predseda Rady, predseda Európskeho parlamentu a generálni tajomníci oboch inštitúcií.

Tento dokument je dostupný aj na webovej stránke Rady:

[Mesačné zoznamy aktov Rady \(akty\) – Consilium](#)

Dokumenty uvedené v zozname je možné získať prostredníctvom verejného registra dokumentov

Rady na webovej stránke: [Dokumenty a publikácie – Consilium](#)

Upozorňujeme, že tento dokument slúži výlučne na informačné účely – určujúce sú len zápisnice

Rady. Zápisnice sú dostupné na webovej stránke Rady: [Zápisnice Rady – Consilium](#)

INFORMÁCIE O AKTOCH, KTORÉ RADA PRIJALA V MÁJI 2016

Písomný postup ukončený 4. mája 2016

NELEGISLATÍVNE AKTY

AKT	DOKUMENT/VYHLÁSENIA
Vykonávacie rozhodnutie Rady (SZBP) 2016/694 zo 4. mája 2016, ktorým sa vykonáva rozhodnutie (SZBP) 2015/1333 o reštriktívnych opatreniach s ohľadom na situáciu v Líbyi Ú. v. EÚ L 120, 5.5.2016, s. 12 – 14	8414/16
Vykonávacie nariadenie Rady (EÚ) 2016/690 zo 4. mája 2016, ktorým sa vykonáva článok 21 ods. 1 a 5 nariadenia (EÚ) 2016/44 o reštriktívnych opatreniach s ohľadom na situáciu v Líbyi Ú. v. EÚ L 120, 5.5.2016, s. 1 – 3	8415/16

Prijatie legislatívnych aktov po druhom čítaní v Európskom parlamente (Štrasburg, 9. až 12. mája 2016)

LEGISLATÍVNE AKTY

AKT	DOKUMENT	PRAVIDLO HLASOVANIA	HLASOVANIE
Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/794 z 11. mája 2016 o Agentúre Európskej únie pre spoluprácu v oblasti presadzovania práva (Europol), ktorým sa nahrádzajú a zrušujú rozhodnutia Rady 2009/371/SVV, 2009/934/SVV, 2009/935/SVV, 2009/936/SVV a 2009/968/SVV Ú. v. EÚ L 135, 24.5.2016, s. 53 – 114	19/16 (8685/16)	Neuplatňuje sa	Neuplatňuje sa

Spoločné vyhlásenie Rady a Európskeho parlamentu k článku 44

Zaistenie harmonizovanej vysokej úrovne ochrany údajov vzťahujúcej sa na činnosti polície a justičných orgánov v Únii je zásadné ako prostriedok dodržiavania a zabezpečovania základných práv občanov Únie. Vzhľadom na spoločné právomoci Únie a členských štátov v oblasti slobody, bezpečnosti a spravodlivosti je nevyhnutná úzka a efektívna spolupráca medzi dozornými orgánmi na národnej úrovni a na úrovni Únie. Európsky parlament a Rada sa domnievajú, že po prijatí navrhovaného všeobecného nariadenia o ochrane údajov a smernice o ochrane údajov pri spracúvaní údajov políciou a justičnými orgánmi vrátane nového Európskeho výboru pre ochranu údajov, ktorý sa má čoskoro zriadiť, a vzhľadom na ohlásené preskúmanie nariadenia (ES) č. 45/2001 by sa mali jednotlivé mechanizmy spolupráce medzi európskym dozorným úradníkom pre ochranu údajov a národnými dozornými orgánmi v tejto oblasti vrátane Rady pre spoluprácu zriadenej týmto nariadením v budúcnosti reorganizovať tak, aby sa zabezpečila efektivita a jednotnosť a predchádzalo sa zbytočnému zdvojeniu, a to bez toho, aby bolo dotknuté právo legislatívnej iniciatívy Komisie.

Smernica Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/801 z 11. mája 2016 o podmienkach vstupu a pobytu štátnych príslušníkov tretích krajín na účely výskumu, štúdií, odborného vzdelávania, dobrovoľníckej služby, výmenných programov žiakov alebo vzdelávacích projektov a činnosti aupair
Ú. v. EÚ L 132, 21.5.2016, s. 21 – 57

18/16
(8686/16)

Neuplatňuje sa

Neuplatňuje sa

Spoločné vyhlásenie Európskeho parlamentu a Komisie týkajúce sa dôvodu zamietnutia uvedeného v článku 20 ods. 2 písm. f)

Európsky parlament a Komisia chápu článok 20 ods. 2 písm. f) tejto smernice tak, že sa ním členským štátom umožňuje zamietnuť žiadosť iba na individuálnom základe a so zohľadnením osobitných okolností štátneho príslušníka tretej krajiny a zásady proporcionality, ako aj na základe dôkazov alebo závažných a objektívnych dôvodov. Komisia zabezpečí, aby členské štáty pri transpozícii smernice vykonali toto ustanovenie v súlade s týmto výkladom a bude o tom informovať Parlament a Radu v rámci svojich povinností podľa článku 39.

Európsky parlament a Komisia sa domnievajú, že zahrnutie tohto ustanovenia do tejto smernice by nemalo predstavovať precedens pre budúce právne nástroje v oblasti migrácie.

3 462. zasadnutie Rady Európskej únie (ZAHRANIČNÉ VECI – OTÁZKY ROZVOJA), ktoré sa konalo 12. mája 2016 v Bruseli

NELEGISLATÍVNE AKTY	
AKT	DOKUMENT/VYHLÁSENIA
Závery Rady k výročnej správe na rok 2016 pre Európsku radu o cieľoch rozvojovej pomoci EÚ	8530/16
Závery Rady o konferencii HABITAT III: Ciele a priority Európskej únie a jej členských štátov s ohľadom na 3. konferenciu OSN o otázkach bývania a udržateľnom rozvoji miest	8283/16
Závery Rady o osobitnej správe Európskeho dvora audítorov č. 21/2015 o rizikách spojených s prístupom k opatreniam EÚ v oblasti rozvoja a spolupráce, zameraným na výsledky	6528/16
Rozhodnutie Rady (EÚ) 2016/783 z 12. mája 2016 o pozícii, ktorá sa má prijať v mene Európskej únie v Spoločnom výbore EHP k zmene Protokolu 31 k Dohode o EHP o spolupráci v špecifických oblastiach mimo štyroch slobôd (rozpočtový riadok 12 02 01) Ú. v. EÚ L 131, 20.5.2016, s. 66 – 69	7153/16
Rozhodnutie Rady (EÚ) 2016/784 z 12. mája 2016 o pozícii, ktorá sa má prijať v mene Európskej únie v Spoločnom výbore EHP k zmene Protokolu 31 k Dohode o EHP o spolupráci v špecifických oblastiach mimo štyroch slobôd (rozpočtový riadok 04 03 01 03) Ú. v. EÚ L 131, 20.5.2016, s. 70 – 72	7161/16
Rozhodnutie Rady (EÚ) 2016/830 z 12. mája 2016 o podpise v mene Európskej únie a jej členských štátov Protokolu k Dohode o partnerstve a spolupráci, ktorou sa zakladá partnerstvo medzi Európskymi spoločenstvami a ich členskými štátmi na jednej strane a Tadžickou republikou na strane druhej, na účely zohľadnenia pristúpenia Chorvátskej republiky k Európskej únii Ú. v. EÚ L 140, 27.5.2016, s. 5 – 6	7423/16

Rozhodnutie Rady (Euratom) 2016/829 z 12. mája 2016, ktorým sa schvaľuje uzavretie Protokolu k Dohode o partnerstve a spolupráci, ktorou sa zakladá partnerstvo medzi Európskymi spoločenstvami a ich členskými štátmi na jednej strane a Tadžickou republikou na strane druhej, Európskou komisiou v mene Európskeho spoločenstva pre atómovú energiu na účely zohľadnenia pristúpenia Chorvátskej republiky k Európskej únii Ú. v. EÚ L 140, 27.5.2016, s. 3 – 4	7421/16
Rozhodnutie Rady (EÚ) 2016/853 z 12. mája 2016 o podpise v mene Európskej únie a jej členských štátov Protokolu k Dohode o partnerstve a spolupráci, ktorou sa zakladá partnerstvo medzi Európskymi spoločenstvami a ich členskými štátmi na jednej strane a Turkménskom na strane druhej, na účely zohľadnenia pristúpenia Bulharskej republiky, Českej republiky, Estónskej republiky, Chorvátskej republiky, Cyperskej republiky, Lotyšskej republiky, Litovskej republiky, Maďarska, Maltskej republiky, Poľskej republiky, Rumunska, Slovinskej republiky a Slovenskej republiky k Európskej únii Ú. v. EÚ L 142, 31.5.2016, s. 3 – 4	7417/16
Rozhodnutie Rady (Euratom) 2016/852 z 12. mája 2016, ktorým sa schvaľuje uzavretie Protokolu k Dohode o partnerstve a spolupráci, ktorou sa zakladá partnerstvo medzi Európskymi spoločenstvami a ich členskými štátmi na jednej strane a Turkménskom na strane druhej, Európskou komisiou v mene Európskeho spoločenstva pre atómovú energiu na účely zohľadnenia pristúpenia Bulharskej republiky, Českej republiky, Estónskej republiky, Chorvátskej republiky, Cyperskej republiky, Lotyšskej republiky, Litovskej republiky, Maďarska, Maltskej republiky, Poľskej republiky, Rumunska, Slovinskej republiky a Slovenskej republiky k Európskej únii Ú. v. EÚ L 142, 31.5.2016, s. 1 – 2	7415/16
Rozhodnutie Rady (SZBP) 2016/713 z 12. mája 2016, ktorým sa mení jednotná akcia 2008/851/SZBP o vojenskej operácii Európskej únie na podporu odradzovania od pirátskych činov a ozbrojených lúpeží pri somálskom pobreží, prevencie pred nimi a ich potlačania Ú. v. EÚ L 125, 13.5.2016, s. 12 – 13	7063/16

Rozhodnutie Rady (SZBP) 2016/712 z 12. mája 2016, ktorým sa mení rozhodnutie 2014/486/SZBP o poradnej misii Európskej únie pre reformu sektora civilnej bezpečnosti na Ukrajine (EUAM Ukraine) Ú. v. EÚ L 125, 13.5.2016, s. 11 – 11	6349/16
Závery Rady o osobitnej správe Európskeho dvora audítorov č. 19/2015: „Je potrebné venovať viac pozornosti výsledkom na zlepšenie poskytovania technickej pomoci Grécku“	7718/16
Vykonávacie rozhodnutie Rady (EÚ) 2016/894 z 12. mája 2016, ktorým sa stanovuje odporúčanie na dočasnú kontrolu vnútorných hraníc za výnimočných okolností, ktoré ohrozujú celkové fungovanie schengenského priestoru Ú. v. EÚ L 151, 8.6.2016, s. 8 – 11	8746/16
Vyhlásenie Grécka Grécko vyjadruje poľutovanie nad tým, že prijatie návrhu Komisie na vykonávacie rozhodnutie Rady, ktorým sa stanovuje odporúčanie na dočasnú kontrolu vnútorných hraníc za výnimočných okolností, ktoré ohrozujú celkové fungovanie schengenského priestoru, vychádza z predpokladu, že opatrenia prijaté Gréckom v posledných troch mesiacoch neboli dostatočné na zmiernenie „vážnej hrozby“ na vonkajších hraniciach, t. j. pozemných a námorných hraniciach s Tureckom, a že podmienky uplatnenia článku 29 Kódexu schengenských hraníc sú splnené. Grécku sa, ako uvádza vo svojej záverečnej správe z 29. apríla 2016, v úzkej spolupráci s Európskou Komisiou, európskymi agentúrami a členskými štátmi, podarilo zrealizovať v lehote kratšej ako tri mesiace štyridsaťtri (43) opatrení a poskytnúť realistický časový rámec pre ďalších sedem (7) prebiehajúcich opatrení s cieľom odstrániť zistené nedostatky. Grécko pripomína svoje vyhlásenie z 10. februára 2016 a opakuje svoj postoj, že zistenia neoznámenej hodnotiacej návštevy, ktorá sa uskutočnila od 10. do 13. novembra 2015, nepredstavujú „závažné nedostatky“ a nevykazujú žiadne dôkazy, že „Grécko závažne zanedbáva svoje povinnosti“. Vzhľadom na uvedené Grécko nemôže súhlasiť s návrhom vykonávacieho rozhodnutia Rady.	

Vyhlásenie Maďarska

Pokiaľ ide o vykonávacie rozhodnutie Rady, ktorým sa stanovuje odporúčanie na dočasnú kontrolu vnútorných hraníc za výnimočných okolností, ktoré ohrozujú celkové fungovanie schengenského priestoru, Maďarsko potvrdzuje svoju pozíciu, že posilnenie ochrany vonkajších hraníc schengenského priestoru má väčšiu dôležitosť ako dočasné opatrenia zavedené na vnútorných hraniciach. Aby bolo možné čo najskôr sa vrátiť k plne funkčnému schengenskému priestoru, musí sa uprednostniť odstránenie nedostatkov zistených pri uplatňovaní schengenského *acquis* zo strany Grécka, ako aj vykonávanie odporúčaní, ktoré Rada prijala vo februári.

Podobne, hoci Maďarsko uznáva možnú potrebu zachovať kontrolu hraníc, ktorú niektoré členské štáty zaviedli na určitých častiach svojich vnútorných hraníc, zdôrazňuje nevyhnutnosť a osobitnú dôležitosť úplného dodržiavania zásad nevyhnutnosti a primeranosti, ako aj skutočnosť, že všetky následné kontroly sa musia vykonávať v plnom súlade so všetkými podmienkami stanovenými v kódexe Únie o pravidlách upravujúcich pohyb osôb cez hranice a v ustanoveniach vykonávacieho rozhodnutia Rady.

Vyhlásenie Slovinska

Slovinská republika nepodporuje návrh Komisie na rozšírenie hraničnej kontroly na vnútorných pozemných hraniciach medzi Slovinskom a Rakúskom.

Európska komisia odôvodňuje povolenie zachovať primerané dočasné kontroly na hraniciach potrebou primeraným spôsobom riešiť závažné ohrozenie verejného poriadku a vnútornej bezpečnosti súvisiace so sekundárnym pohybom neregulárnych migrantov.

V súčasnosti neexistujú žiadne objektívne dôvody, že takéto ohrozenie pochádza zo Slovinska, a preto sa Slovinsko domnieva, že toto opatrenie je v rozpore so zásadou proporcionality.

Závery Rady o EÚ a zodpovedných globálnych hodnotových reťazcoch	8577/16
Závery Rady o Afganistane	8568/16
Závery Rady o zintenzívnení spoločného plánovania	8554/16
Závery Rady o prístupe EÚ k nútenému vysídľovaniu a rozvoju	8553/16
Závery Rady a zástupcov vlád členských štátov zasadajúcich v Rade o Svetovom humanitárnom samite	8567/16

Vyhlásenie Komisie

Komisia súhlasí s obsahom návrhu záverov o Svetovom humanitárnom samite (WHS). Vyjadruje však svoj nesúhlas s ich plánovaným prijatím v jednom právnom akte v podobe hybridného aktu zlúčeného s aktom zástupcov vlád členských štátov, ktorí sa zišli na zasadnutí Rady.

Komisia pripomína, že vo veci C-28/12 Komisia/Rada Súdny dvor Európskej únie už rozhodol vo veci zákonnosti hybridných aktov podľa zmlúv a z daného rozhodnutia vyplýva, že takéto akty nie sú zlučiteľné so zmluvami. Zásady a dôvody, na základe ktorých veľká komora rozhodla uvedenú vec, sú rovnako uplatniteľné na akt, ktorým chce Rada prijať závery o Svetovom humanitárnom samite vymedzujúce pozíciu EÚ na samite.

3 463. zasadnutie Rady Európskej únie (ZAHRANIČNÉ VECI – OTÁZKY OBCHODU), ktoré sa konalo 13. mája 2016 v Bruseli

NELEGISLATÍVNE AKTY

AKT	DOKUMENT/VYHLÁSENIA
Rozhodnutie Rady (EÚ) 2016/763 z 13. mája 2016, ktorým sa stanovuje pozícia, ktorá sa má zaujať v mene Európskej únie vo Výbore pre vládne obstarávanie, pokiaľ ide o návrh rozhodnutia o rozhodcovských konaniach podľa článku XIX ods. 8 revidovanej Dohody o vládnom obstarávaní Ú. v. EÚ L 126, 14.5.2016, s. 71 – 76	7540/16 7541/16
Závery Rady o osobitnej správe Európskeho dvora audítorov č. 18/2015: „Finančná pomoc poskytnutá krajinám s ťažkosťami“	8094/16
Vykonávacie rozhodnutie Rady, ktorým sa stanovuje odporúčanie týkajúce sa odstránenia nedostatkov zistených v roku 2015 pri hodnotení uplatňovania schengenského <i>acquis</i> v oblasti riadenia vonkajších hraníc zo strany Nemecka	8053/16
Vykonávacie rozhodnutie Rady, ktorým sa stanovuje odporúčanie týkajúce sa odstránenia nedostatkov zistených v roku 2015 pri hodnotení uplatňovania schengenského <i>acquis</i> v oblasti policajnej spolupráce zo strany Nemecka	8054/16

Vykonávacie rozhodnutie Rady, ktorým sa stanovuje odporúčanie týkajúce sa riešenia nedostatkov zistených v roku 2015 pri hodnotení uplatňovania schengenského <i>acquis</i> v oblasti Schengenského informačného systému zo strany Nemecka		8051/16	
Vykonávacie rozhodnutie Rady, ktorým sa stanovuje odporúčanie týkajúce sa odstránenia nedostatkov zistených v roku 2015 pri hodnotení uplatňovania schengenského <i>acquis</i> v oblasti spoločnej vízovej politiky zo strany Nemecka		8055/16	
3 464. zasadnutie Rady Európskej únie (POĽNOHOSPODÁRSTVO A RYBÁRSTVO), ktoré sa konalo 17. mája 2016 v Bruseli			
LEGISLATÍVNE AKTY			
AKT	DOKUMENT	PRAVIDLO HLASOVANIA	HLASOVANIE
Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/1012 z 8. júna 2016 o zootechnických a genealogických podmienkach na plemenitbu čistokrvných plemenných zvierat, hybridných plemenných ošípaných a ich zárodočných produktov a na obchodovanie s nimi a ich vstup do Únie a ktorým sa mení nariadenie (EÚ) č. 652/2014, smernice Rady 89/608/EHS a 90/425/EHS a zrušujú určité akty v oblasti plemenitby zvierat („nariadenie o plemenitbe zvierat“) (Text s významom pre EHP) Ú. v. EÚ L 171, 29.6.2016, s. 66 – 143	3/16	Kvalifikovaná väčšina	Všetky členské štáty hlasovali za okrem: Proti: HU, SK Zdržali sa: BE, DE
Vyhlásenie Komisie Komisia zdôrazňuje, že je v rozpore so znením a duchom nariadenia (EÚ) č. 182/2011 (Ú. v. EÚ L 55, 28.2.2011, s. 13) systematicky sa odvolávať na jeho článok 5 ods. 4 druhý pododsek písm. b). Odvolanie sa na toto ustanovenie musí vychádzať z konkrétnej potreby upustiť od základného pravidla, podľa ktorého v prípade, že sa nevydá žiadne stanovisko, Komisia môže prijať návrh vykonávacieho aktu. Vzhľadom na skutočnosť, že ide o výnimku zo všeobecného pravidla stanoveného v článku 5 ods. 4, odvolanie sa na pododsek 2 písm. b) nemožno jednoducho chápať ako „diskrečnú právomoc“ zákonodarcu, ale musí sa vykladať reštriktívne, a preto musí byť odôvodnené.			

Vyhlásenie Maďarska

Maďarsko v zásade víta preskúmanie platných právnych predpisov v oblasti zootechniky.

Maďarsko konštatuje, že technická úroveň návrhu nariadenia sa počas rokovaní expertov na pôde Rady výrazne zlepšila a v tejto súvislosti vyjadruje hlboké uznanie všetkým predsedníctvam, ktoré na tomto spise pracovali.

Hoci Maďarsko súhlasí so zámerom aktualizovať právne predpisy v tejto oblasti, táto činnosť by sa mala sústrediť na vypracovanie harmonizovaných pravidiel pre dodatočné živočíšne druhy a jej výsledkom nesmie byť narušenie alebo oslabenie dobre fungujúcich štruktúr v členských štátoch.

Maďarsko zdôrazňuje, že tomuto účelu by aj naďalej vyhovovala smernica, nie však nariadenie. Maďarsko tiež zastáva názor, že by sa Únia v tejto oblasti mala viac sústrediť na ochranu biologickej diverzity.

Z týchto dôvodov Maďarsko nemôže podporiť súčasný návrh nariadenia.

Vyhlásenie Nemecka

Nemecká spolková republika sa zdrží hlasovania, keďže sa nepodarilo uspokojivo vyriešiť tieto dôležité body:

1. Uznávanie chovateľských organizácií

Odmietame uznávanie chovateľských organizácií, v ktorých chovatelia nemajú právo na členstvo, keďže zabezpečiť, aby jednotliví chovatelia mohli rozhodovať o šľachtiteľských programoch čistokrvných plemenných zvierat, vymedzovať ich a pokračovať v ich rozvoji, možno len vtedy, ak šľachtiteľské programy čistokrvných plemenných zvierat budú vykonávať chovateľské organizácie.

Nemecko zastáva názor, že je životne dôležité, aby chovatelia mali priamy vplyv na šľachtiteľské programy.

2. Možnosť, aby sa kontrola úžitkovosti a genetické hodnotenie (LP/ZWS) vykonávali na vnútroštátnej úrovni ako samostatná úloha

Nemecko zastáva názor, že vykonávací oddiel by mal poskytovať možnosť, tak ako tomu bolo doteraz, aby sa kontrola úžitkovosti a genetické hodnotenie vykonávali na vnútroštátnej úrovni ako úloha štátnej správy.

3. Technické dôvody odmietnutia šľachtiteľských programov

Zamietnuť šľachtiteľský program by malo byť možné len vtedy, ak by schválenie ďalšieho šľachtiteľského programu pre to isté, už ohrozené plemeno, malo za následok ohrozenie populácie tohto plemena.

Vyhlásenie Slovenska

Slovensko chápe dôvody pre prijatie harmonizovaných pravidiel pre trh s plemennými zvieratami a ich zárodočnými produktmi a oceňuje úsilie všetkých dotknutých predsedníctiev zlepšiť návrh zvážením všetkých technických pripomienok členských štátov. Napriek tomu sa Slovensko obáva, že nové nariadenie zapríčiní vážne problémy a narušenie súčasného systému a organizácie plemenárskej práce na Slovensku. Chovateľské organizácie a ďalšie plemenárske organizácie a celá štruktúra šľachtenia a plemenitby majú u nás dlhoročnú tradíciu a sú organizované na vysokej profesionálnej úrovni. Po prijatí návrhu by mohla byť stabilita tejto štruktúry plemenárskej práce vážne ohrozená. Návrh nariadenia zároveň prináša výraznú liberalizáciu plemenárskej práce v Únii, ktorá môže negatívne ovplyvniť niektoré členské štáty v zmysle ich závislosti od dovozu plemenných zvierat a ich zárodočných produktov. Slovensko tiež usudzuje, že príslušné orgány členských štátov by mali mať silnejšie rozhodovacie právomoci, pokiaľ ide o vykonávanie šľachtiteľských programov na ich územiach chovateľskými organizáciami, ktoré majú sídlo a boli uznané v iných členských štátoch. Je dôležité, aby aj v rámci rozšírených komerčných plemien zostala zachovaná genetická rozmanitosť, a to v podobe samostatných šľachtiteľských programov, ktoré sa vykonávajú v jednotlivých členských štátoch a sú kontrolované ich príslušnými orgánmi.

Preto po dôkladných konzultáciách so zástupcami organizácií sektora šľachtenia a plemenitby hospodárskych zvierat na Slovensku a po starostlivom zvážení pozitívnych, ako aj negatívnych aspektov nových harmonizovaných pravidiel Slovensko nemôže návrh podporiť.

Pozícia Rady v prvom čítaní (EÚ) č. 10/2016 na účely prijatia smernice Európskeho parlamentu a Rady o opatreniach na zabezpečenie vysokej spoločnej úrovne bezpečnosti sietí a informačných systémov v Únii, prijatá Radou 17. mája 2016 Ú. v. EÚ C 218, 16.6.2016, s. 1 – 30	5581/16 5581/16 ADD 1	Kvalifikovaná väčšina	Všetky členské štáty hlasovali za
Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/1011 z 8. júna 2016 o indexoch používaných ako referenčné hodnoty vo finančných nástrojoch a finančných zmluvách alebo na meranie výkonnosti investičných fondov, ktorým sa menia smernice 2008/48/ES a 2014/17/EÚ a nariadenie (EÚ) č. 596/2014 (Text s významom pre EHP) Ú. v. EÚ L 171, 29.6.2016, s. 1 – 65	72/15	Kvalifikovaná väčšina	Všetky členské štáty hlasovali za

NELEGISLATÍVNE AKTY	
AKT	DOKUMENT/VYHLÁSENIA
Rozhodnutie Rady (EÚ) 2016/817 zo 17. mája 2016 o uzavretí Protokolu, ktorým sa stanovujú rybolovné možnosti a finančný príspevok podľa Dohody o partnerstve v sektore rybolovu medzi Európskym spoločenstvom na jednej strane a vládou Dánska a miestnou vládou Grónska na strane druhej v mene Európskej únie Ú. v. EÚ L 136, 25.5.2016, s. 1 – 3	11643/15
Vyhlásenie Komisie Súdny dvor svojím rozsudkom v spojených veciach C-103/12 a C-165/12 (Európsky parlament a Komisia/Rada) jasne potvrdil, že rozhodnutia týkajúce sa uzatvárania vonkajších rybárskych dohôd patria v celom rozsahu do pôsobnosti článku 43 ods. 2 ZFEÚ (v spojení s uplatniteľným postupom podľa článku 218 ZFEÚ, t. j. podľa článku 218 ods. 6 písm. a) bod v) v prípade rozhodnutí o uzavretí dohôd), a zamietol názor, že by takéto rozhodnutia mohli patriť do pôsobnosti článku 43 ods. 3 ZFEÚ. V súvislosti s rozhodnutím o podpísaní a uzavretí nového protokolu, ktorým sa stanovujú rybolovné možnosti a finančný príspevok podľa Dohody o partnerstve v sektore rybolovu medzi Európskym spoločenstvom na jednej strane a vládou Dánska a miestnou vládou Grónska na strane druhej, Komisia vyjadruje poľutovanie nad tým, že Rada zmenila právny základ z článku 43 ods. 2 v spojení s článkom 218 ods. 5, článkom 218 ods. 6 písm. a) a s článkom 218 ods. 7 ZFEÚ na článok 43 (bez uvedenia odseku) v spojení s článkom 218 ods. 5, článkom 218 ods. 6 písm. a) a s článkom 218 ods. 7 ZFEÚ, a preto trvá na svojom pôvodnom návrhu.	
Rozhodnutie Rady (EÚ) 2016/833 zo 17. mája 2016, ktorým sa stanovuje pozícia, ktorá sa má prijať v mene Európskej únie na 54. zasadnutí Výboru odborníkov pre prepravu nebezpečného tovaru zriadeného Medzivládnu organizáciou pre medzinárodnú železničnú dopravu (OTIF), pokiaľ ide o určité zmeny dodatku C k Dohovoru o medzinárodnej železničnej preprave Ú. v. EÚ L 140, 27.5.2016, s. 12 – 14	7925/16

Nariadenie Rady (EÚ, Euratom) 2016/804 zo 17. mája 2016, ktorým sa mení nariadenie Rady (EÚ, Euratom) č. 609/2014 o metódach a postupe sprístupňovania tradičných vlastných zdrojov a vlastného zdroja založeného na DPH a HND a o opatreniach na zabezpečenie požiadaviek na pokladničnú hotovosť Ú. v. EÚ L 132, 21.5.2016, s. 85 – 94	7945/16
Rozhodnutie Rady (EÚ) 2016/815 zo 17. mája 2016 o pristúpení Chorvátska k Dohovoru vypracovanému na základe článku K.3 Zmluvy o Európskej únii, o ochrane finančných záujmov Európskych spoločenstiev a protokolu z 27. septembra 1996, protokolu z 29. novembra 1996 a druhému protokolu z 19. júna 1997 k uvedenému dohovoru Ú. v. EÚ L 133, 24.5.2016, s. 9 – 10	7771/16
Písomný postup ukončený 19. mája 2016	
NELEGISLATÍVNE AKTY	
AKT	DOKUMENT/VYHLÁSENIA
Rozhodnutie Rady (SZBP) 2016/785 z 19. mája 2016, ktorým sa mení rozhodnutie 2013/183/SZBP o reštriktívnych opatreniach voči Kórejskej ľudovodemokratickej republike Ú. v. EÚ L 131, 20.5.2016, s. 73 – 78	8406/16
3 465. zasadnutie Rady Európskej únie (SPRAVODLIVOSŤ A VNÚTORNÉ VECI – VNÚTORNÉ VECI), ktoré sa konalo 20. mája 2016 v Bruseli	
NELEGISLATÍVNE AKTY	
AKT	DOKUMENT/VYHLÁSENIA
Rozhodnutie Rady (EÚ) 2016/834 z 20. mája 2016, o pozícii, ktorá sa má zaujať v mene Európskej únie v rámci spoločného výboru zriadeného podľa Dohody medzi Európskou úniou a Kapverdskou republikou o zjednodušení vydávania krátkodobých víz občanom Kapverdskej republiky a Európskej únie, pokiaľ ide o prijatie rokovacieho poriadku spoločného výboru Ú. v. EÚ L 140, 27.5.2016, s. 15 – 20	8064/16

Rozhodnutie Rady (EÚ) 2016/979 z 20. mája 2016 o pristúpení Chorvátska k Dohovoru o vzájomnej pomoci a spolupráci medzi colnými správami vypracovanému na základe článku K.3 Zmluvy o Európskej únii Ú. v. EÚ L 161, 18.6.2016, s. 35 – 36	8418/16
Rozhodnutie Rady (EÚ) 2016/920 z 20. mája 2016 o podpise v mene Európskej únie Dohody medzi Spojenými štátmi americkými a Európskou úniou o ochrane osobných informácií v súvislosti s predchádzaním trestným činom, ich vyšetrovaním, odhaľovaním a stíhaním Ú. v. EÚ L 154, 11.6.2016, s. 1 – 2	8505/16
Vyhlásenie Spojeného kráľovstva Spojené kráľovstvo víta túto dohodu. Berie na vedomie, že v odôvodnení 6 tohto rozhodnutia Rady je zmienka o uplatňovaní článku 6a Protokolu č. 21 o postavení Spojeného kráľovstva a Írska s ohľadom na priestor slobody, bezpečnosti a spravodlivosti, ktorý je pripojený k ZEÚ a ZFEÚ. Spojené kráľovstvo poznamenáva, že zo znenia článku 6a protokolu 21 vyplýva, že Spojené kráľovstvo nie je viazané pravidlami dohody vo vzťahu k akejkoľvek dvojstrannej dohode, ktorú Spojené kráľovstvo uzavrelo alebo uzavrie vo vlastnom mene. Spojené kráľovstvo si vyhradzuje svoju pozíciu k existencii právomoci Únie v oblasti ochrany údajov uzatvoriť akúkoľvek inú dohodu s tretou krajinou, ktorej pôsobnosť zahŕňa dohody uzavreté medzi jednotlivými členskými štátmi a tretími krajinami.	
3 466. zasadnutie Rady Európskej únie (ZAHRANIČNÉ VECI), ktoré sa konalo 23. mája 2016 v Bruseli	
NELEGISLATÍVNE AKTY	
AKT	DOKUMENT/VYHLÁSENIA
Rozhodnutie Rady (EÚ) 2016/838 z 23. mája 2016 o uzavretí v mene Európskej únie Dohody o pridružení medzi Európskou úniou a Európskym spoločenstvom pre atómovú energiu a ich členskými štátmi na jednej strane a Gruzínskom na strane druhej Ú. v. EÚ L 141, 28.5.2016, s. 26 – 27	9827/14

Vyhlásenie Spojeného kráľovstva

Spojené kráľovstvo sa domnieva, že článok 16 ods. 1 Dohody o pridružení medzi Európskou úniou a Európskym spoločenstvom pre atómovú energiu a ich členskými štátmi na jednej strane a Gruzínskom na strane druhej zahŕňa povinnosti v zmysle tretej časti hlavy V Zmluvy o fungovaní Európskej únie, a najmä v zmysle článku 79 ods. 3 a článku 77 ods. 2 písm. a) ZFEÚ. Tieto hmotnoprávne základy sa preto mali zahrnúť do osobitných rozhodnutí Rady zaoberajúcich sa záležitosťami, ktoré patria do rozsahu pôsobnosti tretej časti hlavy V ZFEÚ. Spojené kráľovstvo v záujme vyhnutia sa akýmkoľvek pochybnostiam uplatnilo svoje právo podľa Protokolu (č. 21) o postavení Spojeného kráľovstva s ohľadom na priestor slobody, bezpečnosti a spravodlivosti, ktorý je pripojený k zmluvám, a konštatovalo, že povinnosťami v zmysle článku 16 ods. 1 je viazané len do tej miery, pokiaľ sa týkajú readmisie. Spojené kráľovstvo ako súčasť EÚ nie je viazané povinnosťami v zmysle článku 16 ods. 1, pokiaľ sa týkajú víz, keďže dohoda medzi Európskou úniou a Gruzínskom o zjednodušení vydávania víz sa na Spojené kráľovstvo nevzťahuje.

Vyhlásenie Komisie

Pokiaľ ide o vyhlásenie do zápisnice zo strany Spojeného kráľovstva v súvislosti s bodmi 30 a 31, Komisia upozorňuje, že dva návrhy rozhodnutí Rady o uzavretí dohôd o pridružení s Gruzínskom a Moldavskom boli prijaté podľa časti IV hlavy V ZFEÚ a protokol č. 21 sa teda na ne nevzťahuje.

Rozhodnutie Rady (EÚ) 2016/839 z 23. mája 2016 o uzavretí v mene Európskej únie Dohody o pridružení medzi Európskou úniou a Európskym spoločenstvom pre atómovú energiu a ich členskými štátmi na jednej strane a Moldavskou republikou na strane druhej
Ú. v. EÚ L 141, 28.5.2016, s. 28 – 29

9828/14

Vyhlásenie Spojeného kráľovstva

Spojené kráľovstvo sa domnieva, že článok 15 ods. 1 Dohody o pridružení medzi Európskou úniou a Európskym spoločenstvom pre atómovú energiu a ich členskými štátmi na jednej strane a Moldavskou republikou na strane druhej zahŕňa povinnosti v zmysle tretej časti hlavy V Zmluvy o fungovaní Európskej únie, a najmä v zmysle článku 79 ods. 3 a článku 77 ods. 2 písm. a) ZFEÚ. Tieto hmotnoprávne základy sa preto mali zahrnúť do osobitných rozhodnutí Rady zaoberajúcich sa záležitosťami, ktoré patria do rozsahu pôsobnosti tretej časti hlavy V ZFEÚ. Spojené kráľovstvo v záujme vyhnutia sa akýmkoľvek pochybnostiam uplatnilo svoje právo podľa Protokolu (č. 21) o postavení Spojeného kráľovstva s ohľadom na priestor slobody, bezpečnosti a spravodlivosti, ktorý je pripojený k zmluvám, a konštatovalo, že povinnosťami v zmysle článku 15 ods. 1 je viazané len do tej miery, pokiaľ sa týkajú readmisie. Spojené kráľovstvo ako súčasť EÚ nie je viazané povinnosťami v zmysle článku 15 ods. 1, pokiaľ sa týkajú víz, keďže dohoda medzi Európskym spoločenstvom a Moldavskou republikou o zjednodušení vydávania víz sa na Spojené kráľovstvo nevzťahuje.

Vyhlásenie Komisie

Pokiaľ ide o vyhlásenie do zápisnice zo strany Spojeného kráľovstva v súvislosti s bodmi 30 a 31, Komisia upozorňuje, že dva návrhy rozhodnutí Rady o uzavretí dohôd o pridružení s Gruzínskom a Moldavskom boli prijaté podľa časti IV hlavy V ZFEÚ a protokol č. 21 sa teda na ne nevzťahuje.

Rozhodnutie Rady (EÚ) 2016/877 z 23. mája 2016 o pozícii, ktorá sa má v mene Európskej únie prijať v Podvýbore pre sanitárne a fytosanitárne otázky zriadenom Dohodou o pridružení medzi Európskou úniou a Európskym spoločenstvom pre atómovú energiu a ich členskými štátmi na jednej strane a Moldavskou republikou na strane druhej
Ú. v. EÚ L 145, 2.6.2016, s. 24 – 47

8278/16

Rozhodnutie Rady o pozícii, ktorá sa má prijať v mene Európskej únie v Spoločnom výbore zriadenom na základe Rámcovej dohody medzi Európskou úniou a jej členskými štátmi na jednej strane a Kórejskou republikou na strane druhej, pokiaľ ide o prijatie rokovacieho poriadku Spoločného výboru a zriadenie špecializovaných pracovných skupín a schválenie ich mandátu

8184/16

Rozhodnutie Rady, ktorým sa Európska komisia a vysoký predstaviteľ Únie pre zahraničné veci a bezpečnostnú politiku poverujú začať rokovania a viesť ich v mene Európskej únie o tých ustanoveniach modernizovanej globálnej dohody medzi Európskou úniou a jej členskými štátmi na jednej strane a Mexikom na strane druhej, ktoré patria do právomoci Únie

7825/16

Rozhodnutie zástupcov vlád členských štátov zasadajúcich v Rade, ktorým sa Európska komisia poveruje začať rokovania a viesť ich v mene členských štátov o tých ustanoveniach modernizovanej globálnej dohody medzi Európskou úniou a jej členskými štátmi na jednej strane a Mexikom na strane druhej, ktoré patria do právomoci členských štátov

7826/16

Závery Rady o Konžskej demokratickej republike

8890/16

Závery Rady o Južnom Sudáne

8891/16

Vykonávacie rozhodnutie Rady (SZBP) 2016/816 z 23. mája 2016, ktorým sa vykonáva rozhodnutie (SZBP) 2015/1333 o reštriktívnych opatreniach s ohľadom na situáciu v Líbyi Ú. v. EÚ L 133, 24.5.2016, s. 11 – 12	9161/16
Závery Rady o regionálnej stratégii EÚ pre Sýriu a Irak, ako aj pre hrozbu, ktorú predstavuje Dá'iš	9105/16
Závery Rady o vonkajších aspektoch migrácie	9242/16
Závery Rady o operácii EU NAVFOR MED Sophia	9064/16
3 467. zasadnutie Rady Európskej únie (VŠEOBECNÉ ZÁLEŽITOSTI), ktoré sa konalo 24. mája 2016 v Bruseli	
NELEGISLATÍVNE AKTY	
AKT	DOKUMENT/VYHLÁSENIA
Rozhodnutie Rady (EÚ) 2016/870 z 24. mája 2016 o uzavretí protokolu, ktorým sa na obdobie štyroch rokov stanovujú rybolovné možnosti a finančný príspevok podľa Dohody o spolupráci v sektore rybolovu medzi Európskym spoločenstvom a Mauritánskou islamskou republikou v mene Európskej únie Ú. v. EÚ L 145, 2.6.2016, s. 1 – 3	12773/15
Vyhlásenie Komisie Súdny dvor svojím rozsudkom v spojených veciach C-103/12 a C-165/12 (Európsky parlament a Komisia/Rada) jasne potvrdil, že rozhodnutia týkajúce sa uzatvárania vonkajších rybárskych dohôd patria v celom rozsahu do pôsobnosti článku 43 ods. 2 ZFEÚ (v spojení s uplatniteľným postupom podľa článku 218 ZFEÚ, t. j. podľa článku 218 ods. 6 písm. a) bod v) v prípade rozhodnutí o uzavretí dohôd), a zamietol názor, že by takéto rozhodnutia mohli patriť do pôsobnosti článku 43 ods. 3 ZFEÚ. Komisia vyjadruje poľutovanie nad tým, že Rada zmenila právny základ rozhodnutia o podpise a uzavretí nového protokolu k dohode o partnerstve v odvetví udržateľného rybárstva s Mauritánskou islamskou republikou z článku 43 ods. 2 v spojení s článkom 218 ods. 5, článkom 218 ods. 6 písm. a) a s článkom 218 ods. 7 ZFEÚ na článok 43 (bez uvedenia odseku) v spojení s článkom 218 ods. 5, článkom 218 ods. 6 písm. a) a s článkom 218 ods. 7 ZFEÚ, a preto trvá na svojom pôvodnom návrhu.	

Rozhodnutie Rady (EÚ) 2016/1062 z 24. mája 2016 o uzavretí Dohody o partnerstve v odvetví udržateľného rybolovu medzi Európskou úniou a Libérijskou republikou a vykonávacieho protokolu k tejto dohode v mene Európskej únie Ú. v. EÚ L 177, 1.7.2016, s. 1 – 3	13015/15		
Vyhlásenie Komisie Súdny dvor svojím rozsudkom v spojených veciach C-103/12 a C-165/12 (Európsky parlament a Komisia/Rada) jasne potvrdil, že rozhodnutia týkajúce sa uzatvárania vonkajších rybárskych dohôd patria v celom rozsahu do pôsobnosti článku 43 ods. 2 ZFEÚ (v spojení s uplatniteľným postupom podľa článku 218 ZFEÚ, t. j. podľa článku 218 ods. 6 písm. a) bod v) v prípade rozhodnutí o uzavretí dohôd), a zamietol názor, že by takéto rozhodnutia mohli patriť do pôsobnosti článku 43 ods. 3 ZFEÚ. Komisia vyjadruje poľutovanie nad tým, že Rada zmenila právny základ rozhodnutia o podpísaní a uzavretí novej Dohody o partnerstve v odvetví udržateľného rybolovu medzi Európskou úniou a Libérijskou republikou a jej vykonávacieho protokolu z článku 43 ods. 2 v spojení s článkom 218 ods. 5, článkom 218 ods. 6 písm. a) a článkom 218 ods. 7 ZFEÚ na článok 43 (bez uvedenia odseku) v spojení s článkom 218 ods. 5, článkom 218 ods. 6 písm. a) a článkom 218 ods. 7 ZFEÚ, a preto trvá na svojom pôvodnom návrhu.			
3 468. zasadnutie Rady Európskej únie (HOSPODÁRSKE A FINANČNÉ ZÁLEŽITOSTI), ktoré sa konalo 25. mája 2016 v Bruseli			
LEGISLATÍVNE AKTY			
AKT	DOKUMENT	PRAVIDLO HLASOVANIA	HLASOVANIE
Smernica Rady (EÚ) 2016/881 z 25. mája 2016, ktorou sa mení smernica 2011/16/EÚ, pokiaľ ide o povinnú automatickú výmenu informácií v oblasti daní Ú. v. EÚ L 146, 3.6.2016, s. 8 – 21	7148/16	Prijaté jednomyseľne	Všetky členské štáty hlasovali za
Smernica Rady (EÚ) 2016/856 z 25. mája 2016, ktorou sa mení smernica 2006/112/ES o spoločnom systéme dane z pridanej hodnoty, pokiaľ ide o trvanie povinnosti uplatňovať minimálnu štandardnú sadzbu Ú. v. EÚ L 142, 31.5.2016, s. 12 – 13	5931/16	Prijaté jednomyseľne	Všetky členské štáty hlasovali za

Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/1076 z 8. júna 2016, ktorým sa uplatňujú opatrenia na výrobky s pôvodom v určitých štátoch, ktoré sú súčasťou skupiny afrických, karibských a tichomorských (AKT) štátov, stanovené v dohodách, ktorými sa uzatvárajú alebo ktoré vedú k uzatvoreniu dohôd o hospodárskom partnerstve Ú. v. EÚ L 185, 8.7.2016, s. 1 – 191	6/16	Kvalifikovaná väčšina	Všetky členské štáty hlasovali za
NELEGISLATÍVNE AKTY			
AKT		DOKUMENT/VYHLÁSENIA	
Závery Rady o osobitnej správe Európskeho dvora audítorov č. 22/2015 s názvom „Dohľad EÚ nad ratingovými agentúrami – dobre ustanovený, ale zatiaľ nie je plne účinný“		8880/16	
Závery Rady o oznámení Komisie o vonkajšej stratégii pre účinné zdaňovanie a odporúčanie Komisie o vykonávaní opatrení proti zneužívaniu daňových zmlúv		8792/16	
Závery Rady o akčnom pláne v oblasti DPH s názvom „K jednotnému priestoru EÚ v oblasti DPH“ a o osobitnej správe Európskeho dvora audítorov č. 24/2015 s názvom „Boj proti podvodom v oblasti DPH vnútri Spoločenstva: ďalšie opatrenia sú potrebné“		9494/16	
Závery Rady o hĺbkových preskúmaniach a vykonávaní odporúčaní pre jednotlivé krajiny na rok 2015		8836/16	

3 470. zasadnutie Rady Európskej únie (KONKURENCIESCHOPNOSŤ – VNÚTORNÝ TRH, PRIEMYSEL, VÝSKUM A KOZMICKÝ PRIESTOR), ktoré sa konalo 26. a 27. mája 2016 v Bruseli

LEGISLATÍVNE AKTY

AKT	DOKUMENT	PRAVIDLO HLASOVANIA	HLASOVANIE
Smernica Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/943 z 8. júna 2016 o ochrane nesprístupneného know-how a obchodných informácií (obchodného tajomstva) pred ich neoprávneným získaním, využitím a sprístupnením (Text s významom pre EHP) Ú. v. EÚ L 157, 15.6.2016, s. 1 – 18	76/15	Kvalifikovaná väčšina	Všetky členské štáty hlasovali za

Vyhlásenie Lotyšska

Lotyšská republika upozorňuje na skutočnosť, že právny termín „*darījumsdarbība*”, ktorý sa použil v súvislosti s hospodárskou činnosťou v lotyšskej jazykovej verzii smernice, sa zásadne líši od právneho významu termínu „business”, ktorý sa použil v anglickej jazykovej verzii smernice. Lotyšská republika poznamenáva, že nejednotnosť alebo nesprávne používanie právnej terminológie vedie k právnej nejednoznačnosti a predstavuje preto riziko narušenia právneho paralelizmu medzi jazykovými verziami smernice. Lotyšská republika poznamenáva, že termín „business” sa v podobnom kontexte objavuje v článku 54 Zmluvy o fungovaní Európskej únie, kde sa do lotyšského jazyka preložil ako „*uzņēmējdarbība*”. Termín „*uzņēmējdarbība*” presnejšie opisuje hospodársku činnosť, na ktorú sa vzťahuje táto smernica a ktorá vedie ku vzniku obchodných tajomstiev.

Lotyšská republika má v úmysle iniciovať korigendum k tejto smernici s cieľom zabezpečiť jednotné a správne používanie terminológie.

NELEGISLATÍVNE AKTY

AKT	DOKUMENT/VYHLÁSENIA
Závery Rady o osobitnej správe Európskeho dvora audítorov č. 5/2016 s názvom „Zabezpečila Komisia účinné vykonávanie smernice o službách?“	8552/16
Závery Rady o balíku „technológií jednotného digitálneho trhu a modernizácie verejných služieb“	8735/16

Vyhlásenie Spojeného kráľovstva, Estónska, Belgicka, Slovinska, Poľska, Lotyšska a Malty

Uvedené delegácie vítajú balík „technológií jednotného digitálneho trhu a modernizácie verejných služieb“, ktorý predložila Komisia, a odhodlanie umožniť všetkým európskym podnikom bez ohľadu na veľkosť, sektor alebo odbor využívať digitálne inovácie. Vítame aj závery Rady o tomto balíku.

Oceňujeme skutočnosť, že Komisia uznáva, že otvorenými normami sa zabezpečuje interoperabilita, podporujú inovácie a znižujú prekážky vstupu na trh v rámci jednotného digitálneho trhu. Na to, aby sme stimulovali inovácie a rast, ako aj potenciál jednotného digitálneho trhu, musíme pokračovať v odstraňovaní prekážok pre inovácie, najmä pre MSP. Hoci v oznámení o prioritách v oblasti normalizácie IKT sa na spravodlivé, primerané a nediskriminačné podmienky udeľovania licencií odkazuje len v súvislosti s patentami nevyhnutnými pre normy, chceli by sme zdôrazniť dôležitosť vytvorenia otvorených noriem založených na modeloch duševného vlastníctva bez licenčných poplatkov, pokiaľ ide o softvér.

Žiadame, aby Komisia v budúcich oznámeniach a pracovných programoch uznala všetky vhodné otvorené, transparentné a rozsiahle konsenzuálne modely normalizácie, ktoré podniky využívajú v sektore informačných technológií a elektronických komunikačných technológií. Vytvorí sa tým rovnaké podmienky pre všetky formy noriem v oblasti softvéru, elektronických komunikácií a formátu údajov, ktoré umožnia podnikom v EÚ konkurovať na miestnych, regionálnych a celosvetových trhoch za rovnakých podmienok, ak ich inovačné riešenia môžu vytvárať nové trhy a pracovné miesta.

Rozhodnutie Rady o poverení začať rokovania o Dohovore o uznávaní a výkone rozsudkov v občianskych a obchodných veciach (dohovor o rozsudkoch) v rámci Haagskej konferencie medzinárodného práva súkromného

8851/16

Vyhlásenie Spojeného kráľovstva

Spojené kráľovstvo berie na vedomie, že v odôvodnení 7 rozhodnutia Rady sa uvádza, že Únia má výlučnú vonkajšiu právomoc vo veciach, na ktoré sa vzťahuje navrhovaný dohovor o rozsudkoch, keďže navrhovaný dohovor bude mať vplyv na spoločné pravidlá existujúceho rámca Únie, najmä na nariadenie č. 1215/2012 (prepracované znenie nariadenia Brusel I).

Spojené kráľovstvo chce však upozorniť na skutočnosť, že rozhodnutie Rady, ktoré sa má prijať, sa zakladá na tretej časti hlavy V Zmluvy o fungovaní Európskej únie. V dôsledku toho bude toto rozhodnutie Rady pre Spojené kráľovstvo záväzné, len ak sa rozhodne podieľať sa na tomto rozhodnutí Rady v súlade s protokolom č. 21 k zmluvám.

Spojené kráľovstvo sa preto nedomnieva, že je automaticky povinné zúčastniť sa na rozhodnutí Rady a považuje uvedenia spojenia „a preto“ v znení odôvodnenia 8 za nepresné. Podľa názoru Spojeného kráľovstva sa ustanovenia protokolu č. 21 nestávajú neúčinnými v dôsledku skutočnosti, že sa zúčastňuje na nariadení č. 1215/2012.

Spojené kráľovstvo namiesto toho vykonáva svoje právo podľa protokolu č. 21 rozhodnúť sa pre účasť na rozhodnutí Rady a byť ním viazané.

Závery Rady o lepšej právnej regulácii v záujme posilnenia konkurencieschopnosti	8551/16
--	---------

Vyhlásenie Nemecka

Nemecko vyhlasuje, že vysoká úroveň ochrany uvedená v záveroch Rady zahŕňa dodržiavanie existujúcich noriem ochrany.

Závery Rady o RP7 a budúcich perspektívach: investície do výskumu a inovácie pre rast, pracovné miesta a riešenie spoločenských výziev	9527/16
--	---------

Závery Rady o regulácii priaznivej pre výskum a inováciu	9510/16
--	---------

Závery Rady o prechode k systému otvorenej vedy	9526/16
---	---------

Písomný postup ukončený 27. mája 2016			
NELEGISLATÍVNE AKTY			
AKT		DOKUMENT/VYHLÁSENIA	
Rozhodnutie Rady (SZBP) 2016/849 z 27. mája 2016 o reštriktívnych opatreniach voči Kórejskej ľudovodemokratickej republike a o zrušení rozhodnutia 2013/183/SZBP Ú. v. EÚ L 141, 28.5.2016, s. 79 – 124		7803/16	
Nariadenie Rady (EÚ) č. 2016/841 z 27. mája 2016, ktorým sa mení nariadenie (ES) č. 329/2007 o reštriktívnych opatreniach voči Kórejskej ľudovodemokratickej republike Ú. v. EÚ L 141, 28.5.2016, s. 36 – 46		8481/16	
Rozhodnutie Rady (SZBP) 2016/850 z 27. mája 2016, ktorým sa mení rozhodnutie 2013/255/SZBP o reštriktívnych opatreniach voči Sýrii Ú. v. EÚ L 141, 28.5.2016, s. 125 – 130		8425/16	
Vykonávacie nariadenie Rady (EÚ) 2016/840 z 27. mája 2016, ktorým sa vykonáva nariadenie (EÚ) č. 36/2012 o reštriktívnych opatreniach s ohľadom na situáciu v Sýrii Ú. v. EÚ L 141, 28.5.2016, s. 30 – 35		8427/16	
3 471. zasadnutie Rady Európskej únie (VZDELÁVANIE, MLÁDEŽ, KULTÚRA A ŠPORT), ktoré sa konalo 30. a 31. mája 2016 v Bruseli			
LEGISLATÍVNE AKTY			
AKT	DOKUMENT	PRAVIDLO HLASOVANIA	HLASOVANIE
Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/1014 z 8. júna 2016, ktorým sa mení nariadenie (EÚ) č. 575/2013, pokiaľ ide o výnimky pre obchodníkov s komoditami Ú. v. EÚ L 171, 29.6.2016, s. 153 – 154	13/16	Kvalifikovaná väčšina	Všetky členské štáty hlasovali za

Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/1013 z 8. júna 2016, ktorým sa mení nariadenie (ES) č. 184/2005 o štatistike Spoločenstva v oblasti platobnej bilancie, medzinárodného obchodu so službami a priamych zahraničných investícií (Text s významom pre EHP) Ú. v. EÚ L 171, 29.6.2016, s. 144 – 152	8/16	Kvalifikovaná väčšina	Všetky členské štáty hlasovali za
Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/1036 z 8. júna 2016 o ochrane pred dumpingovými dovozmi z krajín, ktoré nie sú členmi Európskej únie Ú. v. EÚ L 176, 30.6.2016, s. 21 – 54	47/15	Kvalifikovaná väčšina	Všetky členské štáty hlasovali za
Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/1037 z 8. júna 2016 o ochrane pred subvencovanými dovozmi z krajín, ktoré nie sú členmi Európskej únie Ú. v. EÚ L 176, 30.6.2016, s. 55 – 91	48/15	Kvalifikovaná väčšina	Všetky členské štáty hlasovali za
NELEGISLATÍVNE AKTY			
AKT		DOKUMENT/VYHLÁSENIA	
Rozhodnutie Rady (EÚ) 2016/915 z 30. mája 2016 o pozícii, ktorá sa má v mene Európskej únie zaujať pokiaľ ide o medzinárodný nástroj, ktorý majú vypracovať orgány ICAO a ktorý má viesť k vykonávaniu jednotného globálneho trhového opatrenia na emisie z medzinárodnej leteckej dopravy od roku 2020 Ú. v. EÚ L 153, 10.6.2016, s. 32 – 34	8586/16		
Závery Rady a zástupcov vlád členských štátov zasadajúcich v Rade o úlohe sektora mládeže v rámci integrovaného a medziodvetvového prístupu k prevencii násilnej radikalizácie mladých ľudí a k boju proti takejto radikalizácii Ú. v. EÚ C 213, 14.6.2016, s. 1 – 5	9640/16		
Závery Rady z 30. mája 2016 o rozvoji mediálnej gramotnosti a kritického myslenia prostredníctvom vzdelávania a odbornej prípravy Ú. v. EÚ C 212, 14.6.2016, s. 5 – 8	9641/16		

Závery Rady o úlohe Europeany z hľadiska digitálnej dostupnosti, viditeľnosti a využívania európskeho kultúrneho dedičstva Ú. v. EÚ C 212, 14.6.2016, s. 9 – 13	9643/16
Závery Rady a zástupcov vlád členských štátov zasadajúcich v Rade o posilnení čestnosti, transparentnosti a dobrej správy v súvislosti s významnými športovými podujatiami Ú. v. EÚ C 212, 14.6.2016, s. 14 – 17	9644/16